

Превод от английски език

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

Съгласно Регламент на ЕО, CPR 305/2011

ДЕП № 008 ВК-Plast (акрил – силиконова мазилка)

1. Уникален идентификационен код на вида на продукта:

ВК-Plast

2. Вид, партида или сериен номер, или друг елемент, позволяващ идентификацията на строителния продукт:

Напечатано върху опаковката

3. Предназначение или предназначения на строителния продукт съгласно приложимите хармонизирани технически спецификации, по начинът предвиден от производителя:

Мазилка за външна употреба на базата на неорганични и органични свързващи вещества

4. Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт с производителя:

Баня Комерц Бекамент ДОО, Баня, RS-34304 Аранджеловац, Сърбия

5. Име и адрес на оторизирания представител:

АДА КОЛОР ЕООД, ул. „Брезовско шосе“ 176, Пловдив

6. Система за оценка и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт:

Система 4

7. Декларацията за експлоатационни показатели на строителния продукт ВК-Plast се покрива от хармонизирания стандарт:

EN 15824:2009

Първоначалното изпитване на типа на продукта беше проведено в Научно-изследователския институт за строителни материали, София, България, NB: 1950, в резултат на което беше издаден Доклад от изпитването № 650; 650-1/2011. ВК-Plast беше изпитан в рамките на системите за топлоизолация Бекатерм стандарт и Бекатерм престиж, в съответствие с ETAG 004 и сертификатите ETA бяха издадени от словенския



Национален институт за сградно и гражданско инженерство в Любляна (Словения)
(NB:1404):

- Бекатерм стандарт: ETA-14/0231 и
- Бекатерм престиж: ETA-14/0405.

8. Декларираните експлоатационни показатели:

Характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Залепване на подслоя	$> 0,30 \text{ N/mm}^2$	EN ISO 1542
Водопоглъщане	W 2	EN 1062-3
Реакция на огън	Неопределени	EN 13501-1
Паропропускливост	V 2	EN ISO 7783-2
Топлопропускливост, $A_{10, \text{сухо}}$	0.67 W/m.K	EN 1745 (Таблица А.12)
Устойчивост (мразоустойчивост)	Неопределени	EN 1015-21

1. Експлоатационните показатели на продукта ВК-Plast съответстват на декларираните експлоатационни показатели в Член 8. Единствената отговорност свързана с издаването на настоящата декларация за експлоатационни показатели се поема от производителя посочен в точка 4.

Име и длъжност:

Биляна Камалиевич, Управител на Отдел за разработки

Място и дата:

Аранджеловац, 20.06.2015 г.

Подпис: /не се чега/

Кръгъл печат: БАНЯ Комерц – БЕКАМЕНТ Д.О.О
Баня – Аранджеловац – V

Аз, долуподписаната Сърпухи Симон Дердерян, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ – Декларация за експлоатационни показатели. Преводът се състои от 2 /две/ страници.

Заклет преводач: Сърпухи Симон Дердерян



DECLARATION OF PERFORMANCE

According to EU Regulation, CPR 305/2011

DoP No. 008 BK-Plast

1. Unique identification code of the product-type:

BK-Plast

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product:

Stamped on the packaging

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:

Mortar for outdoor use on the basis of an organic binder.

4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer:

Banja Komerc Bekament DOO, Banja, RS-34304 Arandjelovac, Serbia

5. Name and address of authorized representative:

ADA COLOR, 176 Brezovsko Shose, Plovdiv

6. System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product:

System 4

7. The Declaration of Performance of the construction product BK-Plast is covered by the harmonized standard:

EN 15824:2009

The initial test of the type was carried out by the Research Institute for Building Materials, Sofia, Bulgaria, NB: 1950, and there was issued Test Report n° 650; 650-1/2011. BK-Plast was tested within the thermal isolation system Bekatherm Standard and Bekatherm Prestige according to ETAG 004 and there were issued the following ETA certificates by the Building Institute of Ljubljana (Slovenia) (NB:1404):

- Bekatherm Standard: ETA-14/0231 i
- Bekatherm Prestige: ETA-14/0405.

8. Declared performance:

Characteristics	Performance	Harmonized technical specification
Adhesion to the substrate	> 0,30 N/mm ²	EN ISO 1542
Water absorption	W 2	EN 1062-3
Reaction to fire	NPD	EN 13501-1
Vapor permeability	V 2	EN ISO 7783-2
Thermal conductivity, A _{10, dry}	0.67 W/m.K	EN 1745 (Table A.12)
Durability (frost resistance)	NPD	EN 1015-21

9. The performance of the product BK-Plast is in conformity with the declared performance in Article 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Name and function:

Biljana Kamaljević, Quality Department Manager

Place and date:

Arandjelovac, June 20, 2015.


.....
potpis 

Signature

Seal: BANJA Komerac – BEKAMENT D.O.O.

Banja – Arandjelovac - V